

Art des Fahrzeuges
Lastwagen oder Sattelschlepper
(Fahrgestell)

Fabrikmarke

SCANIA

Typ

T 142.. 4x2

Typenschild-Nummer
CH 3723 40 **EVI**

Hersteller SAAB-SCANIA AB., Södertälje (S) oder Zwolle (NL)
Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "T 142.. 4x2.S...." .. = Chassistypen: ML/MA/MD/HL
über Fahrgestellnummer "YS2T.4x2." (S) oder "XLET.4x2." (NL) (gilt nicht als Vorziffer)
Herstellerplakette rechts, hinten an Türrahmen
Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Längsträger, über Vorderachse
Motorkennzeichen "DS 14 06" rechts, hinten seitlich auf Ansaugrohr (Plakette)
Hauptimporteur TRUCK AG., Steinackerstrasse 55, 8302 Kloten
Geprüftes Fahrzeug 01 064 634 (T 142 HL 4x2 IS 42 XK) (42 = Achsabstand in dm) **

Fahrgestell
Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6 oder 4
Lenkung mechanisch, mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe siehe EK
Anzahl Gänge siehe EK Achsantrieb auf Hinterräder
Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf HR; (nur bei Fz. mit Leergewicht < 8000 kg)
Hilfsbremse Federspeicher, abstuftbar, Innenbacken auf HR; (Betriebs- und Notlösedruck über 4-Kreis-Schutzventil; mech. Löseverz. = Spindel an Zylinder)
Feststellbremse Staudruck nicht abstuftbar; w.w. mit Wirbelbremse
Dauerbremse 2 Manometer, Kontrollampe und Summer
2-Kreis-Kontrolle

Motor
Marke SCANIA Typ DS 14 06
Bauart V Takte 4
Treibstoff Diesel Lage vorn
Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8
Bohrung 127,0 Hub 140,0
Hubraum 14181 Steuer-PS 72,22
Leistungs-KW 291 (150) bei U/min 2000
Lärm-Standmessung siehe EK dBA bei U/min siehe EK
Schalldämpfer 2 Töpfe: 1. = 270 x ø 300 mm *)
2. = 540 x ø 300 mm
Abgasprüfung siehe EK
Entstörung -

Karosserie Normallenkerkabine
Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph
Sicherheitsgurten v h -
Unterteil 1/ 285x150x170 mm Rückspiegel links / rechts
Diebstahlsicherung -
Anzahl Plätze §) 2 oder 3, 2 oder 3 M h
Masse §) innen aussen
Länge 6840 Achsabstand 4200 / **)
Breite 2300/2500 Doppelachse v h
Höhe 3160 Spurweite v 1950 h 1720
Uebernag v 1360 Spurweite v 1950 - 2120
h 1280 h 1725 - 1870
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile Spurkreis ø 15300 r 14900

Gewichte vorn hinten total
4520 2310 6830
Leergewicht
Nutzlast (Leergewicht Fahrgestell / Kabine)
Gesamtgewicht 16000
Fabrikgarantie +) +) +)
Reitengröße 12 R 22,5 12 R 22,5 Varianten gez.
Ply / bar 16 / 8,0 16 / 8,0 Zusatzkarte I.
Tragkraft 6500 11600
für V max 105 105
Felgen Stahl od. a.w. Aluminium "ALCOA"
Garantiertes Gesamtzuggewicht 52'000
Garantierte Dachlast
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 71 - 122 km/h

Ausrüstung §)	HCR (E)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R (E)
Schlusslichter	S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) v-s 5 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v s §) h I (E)
Markierlichter	v §) s h §)
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Belauchtung	1/ kombiniert in R (E)
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 04 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Lastwagen oder Sattelschlepper</u>	
Marke und Typ	<u>SCANIA</u>	<u>T 142 .. 4x2</u>
Typenscheinnummer	CH <u>3723 40</u>	
Karosserie	<u>je nach Aufbau</u>	
Plätze	total <u>2 od. 3</u>	vorn <u>2 od. 3</u>
Leergewicht	<u>lt. Waagschein</u>	Treibstoff <u>D</u>
Nutzlast	<u>je n. Fahrzeug</u>	Steuer-PS <u>72,22</u>
Gesamtgewicht	<u>16000</u>	Hubraum <u>14181</u>

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

*) Lärmdämpfung : - Visco-Lüfter, 8- oder 10-Blatt, ϕ 650 mm; / - Motorhaube teilw. mit schalldämmendem Material belegt;
- Gummischürzen beidseitig in den Radkastenöffnungen am Fahrgestell (1500 x 300 mm);
- Absorptionswanne unter der Ölwanne.

***) Achseabstand : von 3400 - 6200 mm, wahlweise in jeder Zwischenlänge möglich.

+) Gewichtsgarantien :

VORDERACHSE			HINTERACHSE		
Chassistyp	Federblätter	zul. Achslast	Chassistyp	Federblätter	zul. Achslast
ML/KA/MD	3 x 23 mm	6'000 kg	ML/KA/EL	3 x 24 + 2 x 26 mm	10'500 kg
ML/KA/MD	6 x 15 mm	6'000 kg	ML/KA	6 x 15 + 6 x 13 mm	10'500 kg
ML/KA/MD/EL	3 x 24 mm	6'500 kg	ML/KA	5 x 17 + 5 x 15 mm	10'500 kg
ML/KA/MD/EL	7 x 15 mm	6'500 kg	ML/KA/MD	8 x 15 mm	10'500 kg
ML/KA/MD/EL	8 x 15 mm	6'500 kg	ML/KA	Luftfederung	10'500 kg
ML/KA/MD	5 x 17 mm	6'500 kg	ML/KA	7 x 15 + 6 x 14 mm	10'500 kg
EL	3 x 26 mm	7'000 kg	(ML/KA	mit Breite 2,3 m	11'500 kg
EL	8 x 15 mm	7'000 kg	EL	7 x 15 + 6 x 14 mm	11'500 kg
EL	9 x 15 mm	8'000 kg	EL	9 x 15 mm	11'500 kg
			EL	3 x 26 + 2 x 26 mm	13'000 kg
			EL	9 x 15 + 6 x 14 mm	13'000 kg

Fabrikgarantie : je nach Kombination der Achskomponenten von 16'500 - 21'000 kg.

§) Masse, Gewichte, Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen, bzw. zu kontrollieren.
Bremsen, Anfahrvermögen und Unterlegkeil mit 19'000 kg geprüft.

Eintrag im Fahrzeugausweis: (nur bei Breite über 2,30 m)

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezichen erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung Zürich, 15.06.82

Ersetzt Typenschein CH 3723 40 vom 05.01.84

Eidg. Typenprüfstelle

03.04.85 - Motorleistung / Felgen / Lärmdämpfung / Gew. Garantien - Ad

Lastwagen oder
Sattelschlepper
(Fahrgestell)

S C A N I A

T 142 .. 4x2

CH 3723 40

Zusatzkarte

I

Typenprüfung vom 15.06.82 in Zürich - Schö/Ad

Reifenvarianten :

<u>Reifengrösse</u>			<u>Tragkraft pro Achse</u>		<u>Luftdruck</u>	<u>Vmax.</u>	
			<u>Einzel- / Zwillings-</u>		<u>(bar)</u>	<u>(km/h)</u>	
			<u>Anordnung</u>				
10.00 R 20	16 PR		6'000 /	10'900	8,00	105	
11.00 R 20	16 PR		6'500 /	11'600	8,00	105	
12.00 R 20	18 PR *)		7'500 /	13'000	8,50	105	
13/80 R 20	*)		7'300 /	13'000	8,00	105	
14/80 R 20	*)		8'250 /	15'000	8,50	105	
11 R 22,5			6'000 /	10'900	7,75	105	
13 R 22,5	*)		7'500 /	13'000	8,50	105	
12/80 R 22,5	16 PR *)		6'000 /	10'900	7,75	130	
295/70 R 22,5	16 PR		6'000 /	10'900	7,25	105	
315/70 R 22,5	16 PR *)		6'500 /	11'600	7,50	105	
315/75 R 22,5	18 PR *)		7'250 /	13'000	8,00	105	
275/80 R 22,5			6'000 /	10'900	7,75	120	
295/80 R 22,5			6'500 /	11'600	8,00	120	
315/80 R 22,5	*)		7'500 /	13'000	8,50	120	
16,5 R 22,5	20 PR		10'300 /	-	8,50	105	(Super-Single)
18 R 22,5	20 PR		11'200 /	-	8,50	105	(Super-Single)

*) = nur gültig bei Fahrzeugbreite > 2m30.

A
Art des Fahrzeugs
Genre du véhicule

32) Lastwagen
Camion

B
Fabrikmarke
Marque de fabrication

S C A N I A

C
Typ Modell
Type Modèle

T 142 .. 4x2

D
Typenschein-Nummer
Fiche d'homologation No

3723 40

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
DS 14 06	m10, SCANIA GR 870/871	3,88	86,0	74,0 1500	aa)ab)
DS 14 06	m10, SCANIA GR 870/871	3,25-5,88	x	74,0 1500	aa)ab)ac)
DS 14 06	m10, SCANIA GRH 871	3,25-5,88	x	74,0 1500	aa)ab)ac)
DS 14 06	m 5, SCANIA GH 774+WSK	3,25-5,88	x	74,0 1500	aa)ab)ac)
DS 14 06	m 8, ZF-Transmatic-400	3,25-5,88	x	74,0 1500	aa)ab)ac)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: DS 14 06

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	0			
	k= 0,12 bei/ä	2000	min-1	
	k= 0,11 "	1600	"	
	k= 0,29 "	1200	"	
BOSCH				
	BACHARACH =	5,0		

P	k= 0,11 bei/ä	1800	min-1	
	k= 0,14 "	1400	"	
	k= 0,98 "	1000	"	

0	b=	bei/ä	min-1
	b=	"	"
	b=	"	"

Motortyp / Type du moteur:

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	bei/ä	min-1	
	k=	"	"	
	k=	"	"	
	BACHARACH =			

k=	bei/ä	min-1	
	"	"	
	"	"	

b=	bei/ä	min-1	
	b=	"	"
	b=	"	"

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 15.06.82

Datum / date: 05.01.84

BUNDESAMT FUER POLIZEISENEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation